

Sony Ericsson

Használati útmutató


K330

Köszönjük, hogy a Sony Ericsson K330 telefont választotta. A telefonnal használható további tartalom letöltéséhez keresse fel a www.sonyericsson.com/fun webhelyet. Regisztrálja magát a www.sonyericsson.com/myphone webhelyen, hogy igénybe vehesse az ingyenes internetes tárterületet, és egyéb kedvezményes ajánlatokat kapjon. Terméktámogatási információért keresse fel a www.sonyericsson.com/support webhelyet. Használat előtt olvassa el a jótállásra, valamint a biztonságos és hatékony használatra vonatkozó tudnivalókat, amelyek egy külön dokumentumban találhatók.


Az útmutatóban használt jelölések

Ebben a Használati útmutatóban az alábbi jelölésekkel találkozhat:

> A navigációs billentyűvel görgessen a kívánt lehetőségre, és válassza ki azt.

 Nyomja meg a navigációs billentyűt felfelé.

 Nyomja meg a navigációs billentyűt lefelé.


 Nyomja meg a navigációs billentyűt balra.

 Nyomja meg a navigációs billentyűt jobbra.

 Megjegyzés

 Ötlet

 Figyelem!

 Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az adott szolgáltatás vagy funkció függ az előfizetéstől, illetve a hálózattól. Előfordulhat, hogy nem minden menü és funkció érhető el a telefonon. További tájékoztatást a szolgáltatótól kaphat.

A telefon előkészítése

A SIM-kártya behelyezése



1. Távolítsa el az akkumulátorfedelelet.
2. Csúsztassa be a SIM-kártyát a foglalatába úgy, hogy az érintkezők lefelé nézzenek.

Az akkumulátor behelyezése



1. Távolítsa el az akkumulátorfedelelet.
2. Helyezze be az akkumulátort a telefonba úgy, hogy a címkével ellátott oldal felfelé, a csatlakozók pedig egymás felé nézzenek.

! *Visszahelyezéskor ne erőltesse az akkumulátorfedelelet. Csúsztassa óvatosan a telefonra, majd zárja a helyére.*


Az akkumulátor feltöltése



1. A telefon akkumulátora a megvásárlásakor részlegesen fel van töltve. Csatlakoztassa a töltőt a telefonhoz. Az akkumulátor teljes feltöltése körülbelül 2,5 órát vesz igénybe.
2. A töltő leválasztásához billentse felfelé a csatlakozót.


! *A telefon töltés közben is használható. A telefon akkumulátorát 2,5 óránál hosszabb vagy rövidebb ideig is töltheti. A töltés megszakítása nem károsítja az akkumulátort.*

A telefon bekapcsolása

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a  billentyűt.
2. Szükség esetén írja be a PIN-kódot. A hibásan beírt számjegyek a **Törlés** parancssal törölhetők.
3. Válassza az **OK** parancsot.
4. Válasszon egy nyelvet.
5. Írja be az időt és a dátumot, majd válassza a **Mentés** parancsot.



A telefon kikapcsolása

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a  billentyűt.

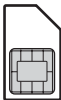
Készenléti mód


A telefon bekapcsolása és a PIN-kód beírása után a képernyőn megjelenik a hálózati szolgáltató neve. Ezt az állapotot hívják készenléti módnak. A telefon ekkor készen áll hívások kezdeményezésére és fogadására.

SIM-kártya és PIN-kód

SIM-kártya


A hálózati szolgáltatótól kapott SIM-kártya (előfizetői azonosító modul) tárolja előfizetésének adatait. A SIM-kártya behelyezése, illetve eltávolítása előtt mindig kapcsolja ki a telefont, és válassza le a töltőt.



 *Mentheti a SIM-kártyára a kapcsolatok adatait, mielőtt eltávolítja a kártyát a telefonból. Elképzeltető ugyanis, hogy a kapcsolatok a telefon memóriájába vannak mentve. Lásd: Kapcsolatok (18. oldal).*

PIN-kód

Elképzeltető, hogy a telefon szolgáltatásainak aktiválásához szükség lesz a PIN-kód (a személyi azonosítószám) beírására. A PIN-kódot a hálózat üzemeltetője adja meg. A PIN-kód egyes számjegyeinek helyén beíráskor * karakter jelenik meg, kivéve abban az esetben, ha a PIN-kód ugyanazokkal a számjegyekkel kezdődik, mint egy segélyhívószám, például a 112 vagy a 911. A segélyhívószámok PIN-kód beírása nélkül is hívhatók.

 *Ha a PIN-kódot háromszor egymás után hibásan írja be, akkor megjelenik **A PIN-kód zárolva. Írja be a szolgáltatótól kapott PUK-kódot.** üzenet. A feloldáshoz be kell írnia a PUK-kódot (a személyi feloldókulcsot).*

A menürendszer áttekintése

	Kiegészítők	Naptár, Időzítő, Stopperóra, Számológép, Játékok/alkalmaz., Saját fájlok, Zseblámpa
	Internet	Kezdőlap, Könyvjelzők, URL megadása, Megtekintés, Speciális
	FM-rádió	
	Kamera	Kép felvétele, Videó felvétele, Kameraképek, Videók, Diavetítés, Beállítások
	Üzenetek	Új üzenet írása, Bejövő üzenetek, Hangposta hív., Piszkozatok, Elküldött üzenetek, Mentett üzen., Sablonok, Üzenetek törlése, Beállítások, Memória állapota
	Riasztások	
	Hívások	Híváslista, Idő és díj, Hívási beállítások
	Kapcsolatok	Kapcsolatlista, Kapcsolat keresése, Kapcsolat felvétele, Saját szám, Hangposta, Kapcsolatok törlése, Gyorstárcsázás, Kapcsol. másolása, Kapcsolat küldése, Beállítások
	Beállítások	Hangok és jelzések, Háttérkép, Témából, Idő és dátum, Nyelv, Bluetooth, Hálózatválasztás, Internetbeállítások, Speciális, Telefon állapota

Az itt bemutatott menük és ikonok egy része eltérő lehet a szolgáltatótól, a használt hálózattól, illetve az előfizetéstől függően.


A telefon áttekintése




Hálózati lefedettség





Ez az ikon a GSM-hálózat adott helyen elérhető térerősségének mértékét jelzi. Ha problémák merülnek fel a hívások során, és gyenge a térerősség, próbáljon más helyre menni. A képernyőn megjelenő **Nincs hálózat.** üzenet azt jelenti, hogy az adott helyen nincs elérhető hálózat.

 = Kiváló hálózati lefedettség

 = Közepes hálózati lefedettség

Akkumulátor állapota













 = A telefon akkumulátora teljesen fel van töltve.

 = A telefon akkumulátora teljesen lemerült.

Ikonok






A telefon képernyőjén az alábbi ikonok jelenhetnek meg:

Ikon Leírás





-  Akkumulátor ikon. A teljesen zöld színű ikon jelzi az akkumulátor teljesen feltöltött állapotát.
-  Nem fogadott hívás.
-  Be van kapcsolva a hívásátirányítás.
-  A telefon csendes üzemmódban van.
-  A billentyűzet le van zárva.
-  Szöveges üzenete érkezett.
-  Képüzenete érkezett.
-  Aktiválva van egy riasztás.
-  Folyamatban van egy hívás.
-  Be van kapcsolva a hangszóró.
-  Az FM-rádió be van kapcsolva.
-  A Bluetooth funkció be van kapcsolva.

Gyorsmenük és gyorsbillentyűk

Készletléti módban a navigációs billentyűvel közvetlenül is elérhet bizonyos funkciókat:

- Nyomja meg az  billentyűt szöveges üzenet vagy képüzenet írásához.
- Nyomja meg a  billentyűt a kamera aktiválásához.
- Nyomja meg az  billentyűt az FM-rádió bekapcsolásához.
- Nyomja meg a  billentyűt a kapcsolatok adatainak eléréséhez.
- A lámpa bekapcsolásához nyomja meg a  billentyűt, majd a bal oldali választóbillentyűt.

Mozgás a menürendszerben


1. Készletléti módban válassza a **Menü** parancsot.
2. Nyomja meg a , a , a  vagy a  billentyűt, és válasszon ki egy menüt.



Visszalépés egy szinttel a menüben

- Válassza a **Vissza** parancsot.

Visszatérés készletléti módba

- Nyomja meg a  billentyűt.


A billentyűzet lezárása

- Nyomja meg a  billentyűt, majd válassza a **Lezárás** lehetőséget.

A billentyűzár feloldása

- Nyomja meg a  billentyűt, majd válassza a **Feloldás** lehetőséget.

A csengőhang elnémítása

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a  billentyűt.


A hangposta felhívása

- Nyomja meg és tartsa lenyomva az  billentyűt.


Hívások

Be kell kapcsolnia a telefont, és egy hálózat elérhetőségi területén belül kell tartózkodnia.


Hívás kezdeményezése

1. Készenléti módban írja be a körzetszámot és a telefonszámot.
2. Nyomja meg a  billentyűt.


Hívás befejezése

- Nyomja meg a  billentyűt.

Hívás fogadása

- Nyomja meg a  billentyűt.

Hívás visszautasítása

- Nyomja meg a  billentyűt.



A csengőhang kikapcsolása hívás fogadásakor

- Ha szeretné a csengőhangot kikapcsolni a hívás fogadása nélkül, válassza a **Némítás** parancsot.

A hangszóró bekapcsolása

- Válassza a **Hangszóró bekapcs.** parancsot.





Ha be van kapcsolva a kihangosító hangszóró, ne tartsa a füléhez a telefont. A nagy hangerő halláskárosodást okozhat.


A fülhallgató hangszóró hangerejének megváltoztatása hívás közben

- Nyomja meg a  vagy a  billentyűt.

Nemzetközi hívások kezdeményezése

1. Készenléti módban nyomja meg és tartsa lenyomva a  billentyűt, amíg meg nem jelenik a + jel a képernyőn.
2. Írja be az országhívószámot, a körzetszámot (a kezdő nulla nélkül) és a telefonszámot.
3. Nyomja meg a  billentyűt.



Nem fogadott hívás ellenőrzése

- A **Nem fogadott hívás** üzenet megjelenésekor válassza a **Részletek** parancsot. Visszahíváshoz léptessen a számra, majd nyomja meg a  billentyűt.


Híváslista

Megtekintheti a közelmúltbeli hívásokkal kapcsolatos információt.

Híváslistán levő szám felhívása

1. Készenléti módban nyomja meg a  billentyűt.
2. Léptessen a kívánt névhez, és nyomja meg a  billentyűt.

A híváslistán szereplő szám törlése

1. Készenléti módban nyomja meg a  billentyűt.
2. Léptessen a kívánt névre vagy számra, és válassza a **Lehetős.**
> **Törlés** > **Igen** parancsot.


- ! A 112-es nemzetközi segélyhívószám lezárt billentyűzettel is tárcsázható.

Kamera

Képeket készíthet és videoklipeket rögzíthet, amelyeket megtekinthet, menthet, illetve elküldhet. A kamerával készített képek a **Menü > Kamera > Kameraképek** mappába kerülnek mentésre. A képek mentési formátuma JPEG.

- ! A képüzenetekből, az internetről vagy Bluetooth kapcsolaton keresztül letöltött képek a **Kiegészítők > Saját fájlok > Saját képek** mappába kerülnek mentésre.

A kamera elindítása és kép készítése

1. Készenléti módban nyomja meg a  billentyűt. A telefon képernyőjén megjelenik a fotótéma.
2. Fénykép készítéséhez válassza a **Kép felvétele** parancsot.
3. Válassza a **Mentés** vagy a **Törlés** lehetőséget.

Kép törlése

1. Készenléti módban válassza a **Menü > Kamera > Kameraképek** parancsot.
2. Léptessen a kívánt képre, és válassza a **Megtekint** parancsot.
3. Válassza a **Lehetős.** > **Törlés** > **Igen** parancsot.

Kamerakép elküldése képüzenetben

1. Készenléti módban válassza a **Menü > Kamera > Kameraképek** parancsot.
2. Léptessen a kívánt képre, és válassza a **Megtekint** parancsot.
3. Válassza a **Lehetős.** > **Üzenet küldése** > **Lehetős.** > **Üzenet küldése** > **Címzett:** lehetőséget.
4. Válassza a **Szám beírása** vagy az **E-mail cím** lehetőséget.
5. Válassza az **OK** > **Lehetős.** > **Üzenet küldése** parancsot.


- ☀- *Lásd: Elem küldése Bluetooth kapcsolaton keresztül (31. oldal).*

Videoklip rögzítése

1. Készenléti módban válassza a **Menü > Kamera > Videó felvétele** parancsot.
2. A rögzítés megkezdéséhez válassza az **Indítás** parancsot.

A felvétel leállítása

- Válassza a **Leállítás** parancsot a videoklip automatikus mentéséhez.


 *Egy adott videoklip maximum 2 perces hosszúságú lehet.*

Videoklipek megtekintése

1. Készenléti módban válassza a **Menü > Kiegészítők > Saját fájlok > Videók** parancsot.
2. Jelölje ki a kívánt videoklipet, majd válassza a **Lejátszás** parancsot.


Videoklip elküldése képüzenetben

1. Készenléti módban válassza a **Menü > Kiegészítők > Saját fájlok > Videók** parancsot.
2. Léptessen a kívánt videoklipre.
3. Válassza a **Lehetős. > Üzenet küldése > Lehetős. > Üzenet küldése > Címzett:** lehetőséget.
4. Válassza a **Szám beírása** vagy az **E-mail cím** lehetőséget.
5. Válassza az **OK > Lehetős. > Üzenet küldése** parancsot.


 *A videoklip Bluetooth kapcsolaton keresztül is elküldhető más kompatibilis készülékre.*

Szöveges üzenetek (SMS)

Szüksége van a szolgáltatóközpont számára. Ezt a számot a szolgáltató adja ki, és általában megtalálható a SIM-kártyán. Ennek hiányában Ön is beállíthatja a számot. Lásd: *Hibaelhárítás* (36. oldal).

 Lásd: *Szöveg beírása* (23. oldal).

Szöveges üzenet írása és küldése

1. Készenléti módban nyomja meg az  billentyűt.
2. Válassza a **Szöveges üzenet** parancsot. Írja meg az üzenetet, majd válassza a **Lehetős. > Üzenet küldése** parancsot.
3. Válasszon ki egy lehetőséget.
4. Válassza a **Küldés** parancsot.

Beérkezett szöveges üzenet megtekintése

1. Megjelenik az **új üzenet Elovassa most?** üzenet. Válassza a **Megtekint** parancsot.
2. Válassza ki az olvasatlan üzenetet.

A Bejövő üzenetek mappába mentett üzenetek megtekintése

- Válassza a **Menü > Üzenetek > Bejövő üzenetek** parancsot.


Elküldött üzenet kézbesítési állapotának ellenőrzése

1. Készenléti módban válassza a **Menü > Üzenetek > Beállítások > Kézbesítési jelzés** parancsot.
2. Válassza a **Bekapcsolás** parancsot. A telefon jelezni fog az elküldött üzenetek sikeres kézbesítésekor.

Képüzenetek (MMS)

A képüzenetek szöveget, képeket és hangokat tartalmazhatnak. Ezek az üzenetek az MMS-szolgáltatáson keresztül küldhetők el mobiltelefonra. A funkció használatához szükséges a megfelelő internetbeállítások megléte a telefonban. Lásd: *Internet* (31. oldal).

Képüzenet létrehozása

1. Készenléti módban nyomja meg az  billentyűt.
2. Válassza a **Képüzenetek > Lehetős.** parancsot, és válassza ki a kívánt lehetőségeket az üzenet létrehozásához.

Képüzenet küldése


1. Amikor készen áll az üzenet elküldésére, válassza a **Lehetős.** > **Üzenet küldése** > **Címzett:** parancsot.
2. Válassza a **Szám beírása** vagy az **E-mail cím** lehetőséget.
3. Válassza az **OK** > **Lehetős.** > **Üzenet küldése** parancsot.



A feladónak és a címzettnek is olyan előfizetéssel kell rendelkeznie, amely támogatja a képüzeneteket.


Kapcsolatok

A kapcsolatok adatait a telefon memóriájába vagy a SIM-kártyára mentheti. Átmásolhatja a kapcsolatokat a telefon memóriájából a SIM-kártyára, illetve a SIM-kártyáról a telefon memóriájába.

 Lásd: Szöveg beírása (23. oldal).

Kapcsolat felvétele

1. Készenléti módban válassza a **Menü > Kapcsolatok > Kapcsolat felvétele** parancsot.
2. Válassza a **Mentés a SIM-re** vagy a **Mentés a telefonba** lehetőséget.
3. Írja be a nevet, majd válassza a **Lehetős. > OK** parancsot.
4. Léptessen a név alatti ikonra.
5. Írja be a számot, és válassza az **OK** parancsot.
6. Válassza a **Kapcsolat mentése** parancsot.



 A telefonszámok beírásakor a + jel és az országhívószám megadásával is mentheti azokat. Így a tárolt számokat otthonról és külföldről egyaránt hívhatja. Lásd: Nemzetközi hívások kezdeményezése (13. oldal).

Kiválaszthatja, hogy melyik kapcsolattípus jelenjen meg alapértelmezésként. Ha a **Telef. kapcsolatok** az alapértelmezett beállítás, akkor a kapcsolatoknál megjelenik az azokhoz mentett összes információ. Ha a **SIM-kapcsolatok** az alapértelmezett beállítás, akkor a kapcsolatoknál csak a SIM-kártyára mentett nevek és számok jelennek meg.


A megjelenített kapcsolatok meghatározása

1. Készenléti módban válassza a **Menü > Kapcsolatok > Beállítások > Kapcs.megtekintése** parancsot.
2. Válasszon ki egy lehetőséget.


Kapcsolat felhívása

1. Készenléti módban nyomja meg a  billentyűt.
2. Léptessen a kívánt kapcsolatra, vagy írja be kapcsolat nevének első betűit.
3. Nyomja meg a  billentyűt.

Kapcsolat szerkesztése

1. Készenléti módban nyomja meg a  billentyűt.
2. Válasszon ki egy kapcsolatot.
3. Válassza a **Lehető.** > **Szerkesztés** parancsot.
4. Szerkessze az adatokat, és válassza a **Lehető.** > **Kapcsolat mentése** parancsot.

Kapcsolat törlése

1. Készenléti módban nyomja meg a  billentyűt.
2. Válasszon ki egy kapcsolatot.
3. Válassza a **Lehető.** > **Kapcsolat törlése** parancsot.

Az összes kapcsolat átmásolása a SIM-kártyára

- Készenléti módban válassza a **Menü** > **Kapcsolatok** > **Kapcsol. másolása** > **Másolás a SIM-re** parancsot.

Saját telefonszámának megtekintése





- Készenléti módban válassza a **Menü** > **Kapcsolatok** > **Saját szám** parancsot.

FM-rádió



Az FM-rádió hallgatása

1. Csatlakoztassa a kihangosítót a telefonhoz.
2. Készenléti módban nyomja meg az FM billentyűt.


A rádió vezérlése

- Rádióállomások kereséséhez nyomja meg a  vagy a  billentyűt.
- A  vagy a  billentyű megnyomásával állíthatja be a hangerőt.

FM-rádióállomás mentése

- Az FM-rádió hallgatása közben nyomja meg és tartsa lenyomva a  –  billentyűk valamelyikét. Az FM-rádióállomás a **Lehetős.** > **Csatornák** mappába kerül mentésre. Legfeljebb 20 állomás menthető.

Az FM-rádió bezárása

- Válassza a **Vissza** lehetőséget, vagy nyomja meg a  billentyűt.

Az FM-rádió kis méretűre állítása a képernyőn

- Válassza a **Lehetős.** > **Kis méret** parancsot.
- Az FM-rádió eredeti méretre való visszaállításához nyomja meg az FM billentyűt.

A kis méretben futó FM-rádió kikapcsolása

- Nyomja meg az FM billentyűt, majd válassza a **Vissza** lehetőséget.

Az FM-rádióval kapcsolatos lehetőségek megtekintése

- Az FM-rádió hallgatása közben válassza a **Lehetős.** parancsot.

Naptár

Találkozó felvétele a naptárba

1. Kézenléti módban válassza a **Menü** > **Kiegészítők** > **Naptár** parancsot.
2. Léptessen a kívánt dátumra, majd válassza a **Lehetős.** > **Feljegyz. felvétele** parancsot.
3. Írja be az adatokat, és válassza a **Lehetős.** > **OK** parancsot.
4. Az **OK** parancs választásával erősítse meg a dátumot és az időpontot.
5. Állítsa be, hogy szeretne-e emlékeztető jelzést rendelni a feljegyzéshez:
 - **Emlékeztető** – emlékeztető jelzés kapcsolása a feljegyzéshez.
 - **Kikapcsolás** – nem szükséges emlékeztető jelzés.

Feljegyzés szerkesztése vagy törlése

1. Kézenléti módban válassza a **Menü** > **Kiegészítők** > **Naptár** parancsot.
2. Léptessen arra a napra, amelyikhez a feljegyzés kapcsolódik, majd válassza a **Lehetős.** > **Maiak meglekint.** parancsot. Ha az adott naphoz több feljegyzés is tartozik, lapozzon a kívánt feljegyzésre.
3. Válassza a **Lehetős.** parancsot.
4. Válassza a **Törlés** vagy a **Szerkesztés** lehetőséget a feljegyzés törléséhez vagy szerkesztéséhez.


További funkciók

Riasztások

A riasztási jelzés akkor is megszólal, ha a telefon el van némitva vagy ki van kapcsolva.

Riasztás beállítása

1. Készenléti módban válassza a **Menü** > **Riasztások** parancsot.
2. Írja be az időt, és válassza a **Mentés** parancsot.
3. Válasszon ki egy lehetőséget.
 - Ha a **Riasztás** lehetőséget választotta, állítsa be a kívánt riasztási jelet.
 - Ha az **Ismétlődő riasztás** lehetőséget választotta, válassza ki, hogy mely napon vagy napokon szólaljon meg a riasztás. A jelölőnégyzetek között léptetve válassza a **Kijelölés** vagy a **Jel.megsz.** parancsot, válassza a **Kész** lehetőséget, végül válassza ki a riasztási jelet.

-  *Ha riasztási jelként a rádiót állítja be, hagyja a kihangosítót a telefonhoz csatlakoztatva. A rádió a kihangosító hangszórón keresztül fog megszólalni.*
-

A riasztás kikapcsolása

- A riasztási jelzés megszólalásakor válassza a **Szundi** vagy a **Leállítás** parancsot.


A riasztási jelzés beállítása

1. Készenléti módban válassza a **Menü** > **Beállítások** > **Hangok és jelzések** > **Riasztási hang** parancsot.
2. Válasszon ki egy lehetőséget.









Szöveg beírása

Kétféle módon írhat be szöveget: többszöri billentyűlenyomásos szövegbevitellel, illetve T9™ szövegbevitellel.













A szövegbeviteli mód váltása

- Az üzenet írása közben nyomja meg és tartsa lenyomva a  billentyűt.

Szöveg beírása többszöri billentyűlenyomással

- Nyomja meg a  –  billentyűk valamelyikét, amíg meg nem jelenik a kívánt karakter.
- A  billentyűvel szóközt szűrhet be.
- Nyomja meg az  billentyűt pont és vessző beszúrásához.
- A  billentyűvel válthat a kis- és nagybetűk között.
- A  billentyűvel + jelet írhat be.
- Számjegyeket a  –  billentyűk megnyomásával és lenyomva tartásával írhat be.

Szöveg beírása T9™ szövegbevitellel

1. Ennél a beviteli módnál egy adott billentyűt csak egyszer kell megnyomni, még akkor is, ha az adott betű nem a billentyűnek megfelelő első betű. Ha például a „Land” szót szeretné beírni, nyomja meg a következő billentyűket: , , , .
2. Ha az a szó jelent meg, amelyet be szeretett volna írni, nyomja meg a  billentyűt az elfogadásához és egy szóköz beillesztéséhez. Ha a szót szóköz beiktatása nélkül szeretné elfogadni, akkor a  billentyűt nyomja meg. Ha nem a keresett szó jelenik meg, nyomja meg a  vagy a  billentyűt ismételten a felajánlott szavak megtekintéséhez. Egy szó elfogadásához és egy szóköz beírásához nyomja meg a  billentyűt. Pont vagy vessző beírásához nyomja meg az  billentyűt, majd többször a  vagy a  billentyűt.

Elem felvétele szöveges üzenetbe

- Az üzenet írása közben válassza a **Lehetős. > Elem felvétele** parancsot.


Szimbólumok beszúrása szöveges üzenetbe

- Az üzenet írása közben válassza a **Lehetős. > Szimbólum beszúr.** parancsot.

Karakterek törlése

- Válassza a **Törlés** parancsot.


A beviteli nyelv megváltoztatása

- Az üzenet írása közben nyomja meg és tartsa lenyomva a  billentyűt.

Segélyhívások

A telefon támogatja a nemzetközi segélyhívószámok (például a 112 és a 911) használatát. Ezekkel a számokkal a szokásos módon lehet bármelyik országból segélyhívást kezdeményezni SIM-kártyával vagy anélkül, amennyiben egy GSM-hálózat lefedettségi területén belül tartózkodik.

Segélyhívás kezdeményezése

- Készenléti módban írja be a 112-t (nemzetközi segélyhívószám), majd nyomja meg a  billentyűt.

A helyi segélyhívószámok megtekintése

- Készenléti módban válassza a **Menü > Hívások > Hívási beállítások > Segélyhívószámok** parancsot.

Több hívás kezelése

Hívásvárakoztatás

Hívásvárakoztatás használata esetén második hívás beérkezésekor hangjelzés hallható.

A hívásvárakoztatás bekapcsolása

- Készenléti módban válassza a **Menü > Hívások > Hívási beállítások > Hívásvárakoztatás > Bekapcsolás** parancsot.

Második hívás fogadása

- Hívás közben válassza a **Fogadás** parancsot. A folyamatban levő hívás várakoztatásba kerül.

Második hívás visszautasítása

- Hívás közben válassza a **Foglalt** parancsot, és folytassa az aktuális hívást.

Második hívás kezdeményezése

1. Hívás közben válassza a **Lehető. > Hívásvárakoztatás > Lehető. > Kapcsolat hívása** parancsot. A folyamatban levő hívás várakoztatásba kerül.
2. Válassza a **Kapcsolatlista** parancsot.
3. Léptessen a kívánt kapcsolatra, és válassza a **Lehető. > Hívás** parancsot.


Váltás két hívás között

- Hívás közben válassza a **Váltás** parancsot.

Két hívás összekapcsolása

- Hívás közben válassza a **Lehető. > Hívások összekap.** parancsot.

Mindkét hívás befejezése

- Nyomja meg kétszer a  billentyűt.


Hangposta

A hangposta szolgáltatás révén a hívó fél hangüzenetet hagyhat Önnek, ha nem tudja fogadni a hívást. A hangposta számát a hálózat üzemeltetőjétől tudhatja meg.

A hangposta számának megadása

1. Kézenléti módban válassza a **Menü** > **Hívások** > **Hívási beállítások** > **Hangposta beállít.** > **OK** parancsot.
2. A hangposta számát a szolgáltatótól tudhatja meg. Válassza a **Hangposta száma** parancsot, majd írja be a számot.
3. Válassza a **Mentés** parancsot.

A hangposta felhívása

- Kézenléti módban nyomja meg és tartsa lenyomva az  billentyűt.

A hangposta számának ellenőrzése

- Kézenléti módban válassza a **Menü** > **Kapcsolatok** > **Hangposta** parancsot.

Csengőhangok és témák

Témák használatával módosíthatja a képernyő megjelenését.

Csengőhang kiválasztása

- Kézenléti módban válassza a **Menü** > **Beállítások** > **Hangok és jelzések** > **Csengőhang** parancsot, és válassza ki a kívánt csengőhangot.

Csengőhang hangerejének beállítása

- Készenléti módban válassza a **Menü > Beállítások > Hangok és jelzések > Csengési hangerő** parancsot, és válassza ki a kívánt lehetőséget.

A rezgő hívásjelzés bekapcsolása

- Készenléti módban válassza a **Menü > Beállítások > Hangok és jelzések > Rezgő jelzés** parancsot, és válassza ki a kívánt lehetőséget.

A billentyűhang beállítása

- Készenléti módban válassza a **Menü > Beállítások > Hangok és jelzések > Billentyűhang** parancsot, és válassza ki a kívánt lehetőséget.

Téma kiválasztása

- Készenléti módban válassza a **Menü > Beállítások > Témából** parancsot, és válasszon ki egy témát.

A kamerával készített kép beállítása háttérképként

1. Készenléti módban válassza a **Menü > Kamera > Kameraképek** parancsot.
2. Léptessen a kívánt képre, és válassza a **Megtekint** parancsot.
3. Válassza a **Lehetős. > Háttérképként** parancsot.

Idő és dátum

Az idő beállítása

1. Készenléti módban válassza a **Menü > Beállítások > Idő és dátum > Idő > Idő beállítása** parancsot.
2. Írja be az időt, és válassza a **Mentés** parancsot.

Az időformátum beállítása

- Készenléti módban válassza a **Menü > Beállítások > Idő és dátum > Idő > Időformátum** parancsot, és válassza ki a kívánt lehetőséget.

A dátum beállítása

1. Készenléti módban válassza a **Menü > Beállítások > Idő és dátum > Dátum > Dátum beállítása** parancsot.
2. Írja be a dátumot, és válassza a **Mentés** parancsot.

A dátumformátum beállítása

- Készenléti módban válassza a **Menü > Beállítások > Idő és dátum > Dátum > Dátumformátum** parancsot, és válassza ki a kívánt lehetőséget.

Bluetooth™ vezeték nélküli technológia

A Bluetooth™ vezeték nélküli technológia lehetővé teszi a telefon vezeték nélküli csatlakoztatását más Bluetooth eszközökhöz, például Bluetooth kihangosítóhoz. Az alábbiakat teheti:

1. Egyszerre több eszközhöz kapcsolódhat.
2. Objektumokat küldhet és fogadhat.

! *Két Bluetooth eszköz között 10 méter (33 láb) az ajánlott legnagyobb távolság, ha nincs köztük tömör tárgy.*

A Bluetooth funkció bekapcsolása

- Készenléti módban válassza a **Menü > Beállítások > Bluetooth > Bekapcsolás** parancsot.

! *Ellenőrizze, hogy a helyi törvények és szabályozások nem korlátozzák-e a Bluetooth használatát. Ha a funkció használata nem engedélyezett, akkor győződjön meg arról, hogy a telefonban ki van kapcsolva a Bluetooth funkció.*

A telefon megjelenítése vagy elrejtése

- Készenléti módban válassza a **Menü** > **Beállítások** > **Bluetooth** > **Láthatóság** > **A telef. látható** vagy **Telef. elrejtése** parancsot.



Ha az elrejtést állította be, akkor más eszközök nem találhatják meg a telefont Bluetooth vezeték nélküli kapcsolaton keresztül.

Eszköz párosítása a telefontal

1. Készenléti módban válassza a **Menü** > **Beállítások** > **Bluetooth** > **Párosított eszköz.** > **Új eszköz** parancsot elérhető eszközök kereséséhez.
2. Válasszon ki egy eszközt a listáról. Szükség esetén írja be a számkódot.

A telefon párosítása Bluetooth kihangosítóval

1. Készenléti módban válassza a **Menü** > **Beállítások** > **Bluetooth** > **Kihangosító** parancsot.
2. Válassza az **Igen** lehetőséget, ha első alkalommal vesz fel Bluetooth kihangosítót. Ha további Bluetooth kihangosítót párosít, a **Kihangosító** > **Saját kihangosító** > **Új kihangosító** lehetőséget válassza. Győződjön meg arról, hogy a kihangosító készen áll a párosításhoz.

Elem fogadása

1. Készenléti módban válassza a **Menü > Beállítások > Bluetooth > Láthatóság > A telef. látható** parancsot.
2. Az elem fogadásakor kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Elem küldése Bluetooth kapcsolaton keresztül

1. Készenléti módban válassza például a **Menü > Kamera > Kameraképek** parancsot.
2. Léptessen a kívánt képre, és válassza a **Megtekint** parancsot.
3. Válassza a **Lehetős. > Bluetooth** parancsot.

Internet

A funkció használatához szükséges a megfelelő internetbeállítások megléte a telefonban. Ha a megfelelő beállítások még nincsenek megadva a telefonban, a következőket teheti:

1. Fogadhatja a beállításokat a szolgáltatótól kapott szöveges üzenetben.
2. Számítógépéről felkeresheti a www.sonyericsson.com/support webhelyet, és itt kérheti a beállításoknak a telefonra való, szöveges üzenetben történő elküldését.

Internetprofil kiválasztása

- Készenléti módban válassza a **Menü > Beállítások > Internetbeállítások > Internetprofil** parancsot. Válassza ki a kívánt profilt.

A böngészés megkezdése

- Készenléti módban válassza a **Menü > Internet** parancsot, és válasszon ki egy lehetőséget:
 - Kezdőlap** – ugrás az előre definiált kezdőlapra.
 - Könyvjelzők** – ugrás közvetlenül egy mentett webcímre.
 - URL megadása** – ugrás előre beállított webhelyekre vagy könyvjelzőkre, webcím beírása vagy a korábban felkeresett webcímek megjelenítése.
 - Megtekintés** – teljes képernyős megjelenítés vagy csak a szöveg megjelenítése.
 - Speciális** – további beállítások – például képek megjelenítése, cookie-k engedélyezése, cookie-k törlése, gyorsítótár kiürítése vagy állapotinformáció.

A böngészés befejezése

- Böngészés közben válassza a **Vissza** lehetőséget.

SIM-kártyazár

A SIM-kártyazár megvédi előfizetését a jogosulatlan használattól, de magát a telefont nem védi. Ha SIM-kártyát cserél, akkor a telefon tovább működik az új SIM-kártyával. A SIM-kártyák többségét a telefon megvásárlásakor lezárják. Ha a SIM-kártyazár be van kapcsolva, akkor a telefon minden egyes bekapcsolásakor be kell írnia a PIN-kódot (a személyi azonosítószámot). Ha a PIN-kódot háromszor egymás után hibásan írja be, akkor a SIM-kártya zárolódik. Ezt **A PIN-kód zárolva. Írja be a szolgáltatótól kapott PUK-kódot.** üzenet jelzi. A feloldáshoz be kell írnia a PUK-kódot (személyes feloldókulcsot). A PIN- és a PUK-kódot a szolgáltató adja ki.



*Ha a PIN-kód módosításakor a **Helytelen kód. Hátralevő kísérletek száma:** üzenet jelenik meg a képernyőn, akkor hibásan írta be a PIN-kódot vagy a PIN2-kódot.*

A SIM-kártya zárolásának feloldása

1. **A PIN-kód zárolva. Írja be a szolgáltatótól kapott PUK-kódot.** üzenet megjelenésekor írja be PUK-kódját, majd válassza az **OK** parancsot.
2. Írja be az új PIN-kódot, majd válassza az **OK** parancsot.
3. A megerősítéshez írja be újra az új PIN-kódot, majd válassza az **OK** parancsot.

A SIM-kártyazár bekapcsolása

1. Készenléti módban válassza a **Menü > Beállítások > Speciális > Biztonság > SIM-kártyazár > Védelem > Bekapcsolás** parancsot.
2. Írja be a PIN-kódot, majd válassza az **OK** parancsot.

A PIN-kód módosítása

1. Készenléti módban válassza a **Menü > Beállítások > Speciális > Biztonság > SIM-kártyazár > PIN-kód módosítása** parancsot.
2. Írja be a PIN-kódot, majd válassza az **OK** parancsot.
3. Írja be az új PIN-kódot, majd válassza az **OK** parancsot.
4. A megerősítéshez írja be újra az új PIN-kódot, majd válassza az **OK** parancsot.

A PIN2-kód szerkesztése

1. Készenléti módban válassza a **Menü > Beállítások > Speciális > Biztonság > SIM-kártyazár > PIN2 módosítása** parancsot.
2. Írja be a PIN2-kódot, majd válassza az **OK** parancsot.
3. Írja be az új PIN2-kódot, majd válassza az **OK** parancsot.
4. A megerősítéshez írja be újra az új PIN2-kódot, majd válassza az **OK** parancsot.

Telefonzár


A telefonzár lopás esetén, illetve a SIM-kártya cseréjekor megvédi a telefont az illetéktelen használatától. A telefonzár kódját (amelynek alapértéke 0000) átírhatja bármilyen más, négy számjegyű titkos kódra. Ha a telefonzár beállítása **Automatikus**, akkor nem kell beírnia a telefonzár feloldókódját, amíg új SIM-kártyát nem helyez a telefonba.

A telefonzár bekapcsolása

1. Készenléti módban válassza a **Menü > Beállítások > Speciális > Biztonság > Telefonzár > Védelem > Bekapcsolás** parancsot.
2. Írja be a telefonzár kódját, majd válassza az **OK** parancsot.

A telefonzár kódjának módosítása

1. Készenléti módban válassza a **Menü > Beállítások > Speciális > Biztonság > Telefonzár > Kód módosítása** parancsot.
2. Írja be a jelenlegi kódot, majd válassza az **OK** parancsot.
3. Írja be az új kódot, majd válassza az **OK** parancsot.
4. A megerősítéshez írja be újra az új kódot, majd válassza az **OK** parancsot.

 *Ha elfelejti a beállított kódot, vissza kell vinnie a telefont a helyi Sony Ericsson képviselőhöz.*

Feloldás

1. Készenléti módban válassza a **Menü > Beállítások > Speciális > Biztonság > Telefonzár > Védelem > Kikapcsolás** parancsot.
2. Írja be a telefonzár kódját, majd válassza az **OK** parancsot.

Hibaelhárítás

Egyes esetekben a problémát csak a szolgáltató tudja elhárítani, de a legtöbb esetben Ön is sikerrel járhat. Mielőtt szervizbe vinné a telefont, vegye ki a SIM-kártyát.

Memóriakapacitás és sebesség

Ha hosszabb ideig nem indítja újra a telefont, a memória kapacitásával és a sebességgel kapcsolatos problémák jelentkezhetnek. A telefon teljesítményének növeléséhez időnként indítsa újra a telefont.

1. Kapcsolja ki a telefont, és távolítsa el az akkumulátor fedelét.
2. Vegye ki az akkumulátort a telefonból, majd tegye vissza a helyére.
3. Helyezze vissza az akkumulátorfedeleket, és kapcsolja be a telefont.

Beállítások alaphelyzetbe állítása

Ha problémákat észlel a telefon működésében – például a képernyő villogását vagy kimeredését, illetve navigációs problémákat –, alaphelyzetbe kell állítania a telefont.

- Készenléti módban válassza a **Menü > Beállítások > Speciális > Teljes alaph. állítás** parancsot, és válassza ki a kívánt lehetőséget.

! **Beállítások alaph.** – a telefon összes módosított beállításának visszaállítása az alapértékekre.

Össz. alaph. állítása – az összes tárolt adat törlése a telefonból, beleértve például a kapcsolatokat, az üzeneteket, a képeket és a hangokat is.

Nem lehet bekapcsolni a telefont. Mit tegyek?

Töltse addig a telefont, amíg be nem fejeződik a töltés. Csatlakoztassa a töltőt a telefonhoz (ügyeljen arra, hogy a töltő csatlakozóján levő villám jel felfelé nézzen), és töltse a telefon akkumulátorát 2,5 órán keresztül. Az akkumulátor ikon egyes esetekben csak a töltés elkezdése után 30 perccel jelenik meg a képernyőn.

Mi a telefonzár kódja?

A telefonzár védi a telefont a jogosulatlan használattól. Ha másik SIM-kártyát helyeznek a telefonba, be kell írni a telefonzár feloldókódját. A telefonzár alapértelmezett kódja 0000.

Mit jelentenek a hibaüzenetek?

A PIN-kód zárolva.

Háromszor egymás után helytelenül írta be a PIN-kódot. A SIM-kártya ennek hatására zárolódott. A SIM-kártya zárolásának feloldásához be kell írnia a PUK-kódot, amelyet a PIN-kóddal együtt a hálózati üzemeltetőtől kapott.

1. Írja be a PUK-kódot, majd válassza az **OK** parancsot.
2. Írja be az új PIN-kódot, majd válassza az **OK** parancsot.
3. A megerősítéshez írja be újra az új PIN-kódot, majd válassza az **OK** parancsot.

Helyezzen be SIM-kártyát!

A SIM-kártya nincs megfelelően behelyezve, illetve esetleg sérült vagy piszkos. Próbálja meg az alábbiakat:

- Távolítsa el a SIM-kártyát, és helyezze vissza megfelelően.
- Puha ecset, törülőkendő vagy vattapamacs használatával tisztítsa meg a SIM-kártya és a telefon érintkezőit.
- Ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg a SIM-kártya.
- Forduljon a hálózati szolgáltatóhoz egy új SIM-kártya beszerzése érdekében.

Declaration of conformity for K330

We, Sony Ericsson Mobile Communications AB of
Nya Vattentorget

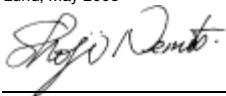
SE-221 88 Lund, Sweden

declare under our sole responsibility that our product

Sony Ericsson type AAA-1002062-BV

and in combination with our accessories, to which this declaration relates is in conformity with the appropriate standards EN 301 511:V9.0.2, EN 300 328:V1.7.1, EN 301 489-7:V1.3.1, EN 301 489-17:V1.2.1 and EN 60950-1:2006, following the provisions of, Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment Directive 1999/5/EC.

Lund, May 2008



Shoji Nemoto, Head of Product Business Group GSM/UMTS

Teljesítjük az R&TTE irányelv (1999/5/EC)
követelményeit.

CE 0682

Sony Ericsson K330

GSM 900/1800

Ezt a Használati útmutatót a Sony Ericsson Mobile Communications AB, illetve egy helyi társ- vagy leányvállalata adta ki bármiféle jótállás vállalása nélkül. A tipográfiai hibák, az aktuális információ pontatlansága, illetve a programok és/vagy a készülékek fejlesztése miatti javításokat és módosításokat a Sony Ericsson Mobile Communications AB bármikor, előzetes figyelmeztetés nélkül végrehajthatja. Ezek a módosítások a jelen Használati útmutató későbbi kiadásába kerülnek be.

Minden jog fenntartva.

© Sony Ericsson Mobile Communications AB, 2008

Megjegyzés: A Használati útmutatóban ismertetett szolgáltatások nem mindegyikét támogatja minden hálózat. Ez vonatkozik a nemzetközi GSM segélyhívószámra (112) is. Kérjük, forduljon a hálózat üzemeltetőjéhez vagy a szolgáltatóhoz, ha nem biztos abban, hogy használhat-e egy adott szolgáltatást. Kérjük, hogy a készülék használata előtt olvassa el a Fontos tudnivalók című tájékoztatót.

Az útmutatóban szereplő ábrák csak illusztrációs célt szolgálnak, és nem feltétlenül ábrázolják pontosan a szóban forgó telefonkészüléket. Mobiltelefonja alkalmas kiegészítő tartalom (például csengőhangok) letöltésére, tárolására és továbbítására. Az ilyen tartalom használatát harmadik felek jogai korlátozhatják vagy tilthatják, korlátozás nélkül beleértve az alkalmazandó szerzői jogi törvények korlátozásait. A mobiltelefonjára letöltött vagy arról továbbított kiegészítő tartalom vonatkozásában minden felelősség Önt, nem a Sony Ericsson vállalatot terheli. Bármely kiegészítő tartalom használata előtt győződjön meg arról, hogy megfelelő licenccel vagy más jogosultsággal rendelkezik a használathoz. A Sony Ericsson nem garantálja a kiegészítő tartalom vagy bármely más, harmadik féltől származó tartalom pontosságát, sértetlenségét vagy minőségét. A Sony Ericsson semmilyen körülmények között nem felelős a kiegészítő tartalom vagy bármely más, harmadik féltől származó tartalom Ön általi bármilyen nem megfelelő használatáért.

A Sony név a Sony Corporation védjegye vagy bejegyzett védjegye. Az Ericsson név a Telefonaktiebolaget LM Ericsson védjegye vagy bejegyzett védjegye. A prediktív szövegbeviteli technológia a Zi Corporation licence alapján került felhasználásra. A Bluetooth szó és emblémák a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képezik, és ezeket a jelöléseket a Sony Ericsson minden esetben licenc alapján használja. Az üveggolyószerű embléma a Sony Ericsson Mobile Communications AB védjegye vagy bejegyzett védjegye. A Java™ és az összes Java alapú védjegy és embléma a Sun Microsystems, Inc. védjegye vagy bejegyzett védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban.

1. Korlátozások: A szoftver a Sun bizalmas, szerzői jogi védelem alatt álló információjának minősül, és a Sun és/vagy a Sun licencpartneri a szoftver összes másolatára vonatkozó jogcímeiket fenntartják. A felhasználók a szoftvert nem módosíthatják, nem fordíthatják vissza, nem szedhetik szét alkotóelemeire, nem fejthetik vissza, nem bonthatják fel, és semmilyen más módon nem elemezhetik belső felépítését. A szoftver sem részben, sem egészében nem ruházható át, illetve nem adható bérbe vagy allicencre.

2. Exportszabályozások: A szoftverre, amelynek részét képezik a műszaki adatok is, az Amerikai Egyesült Államok exportellenőrzési törvényei vonatkoznak, beleértve az Amerikai Egyesült Államok Exportszabályozási Törvényét és a kapcsolódó rendelkezéseket. Ezenkívül előfordulhat, hogy más országok export- és importszabályai is vonatkoznak rá. A felhasználó beleegyezik abba, hogy szigorúan betartja az összes fenti szabályt, és elfogadja, hogy a szoftver exportálásával, reexportálásával, illetve importálásával kapcsolatos engedélyek beszerzése a saját feladata. A szoftver nem tölthető le, illetve más módon sem exportálható vagy reexportálható (i) Észak-Koreába, Irakba, Iránba, Kubába, Líbiába, Szíriába, Szudánba (ez a lista bizonyos időközönként változhat), illetve bármely egyéb olyan országba, amellyel szemben az Amerikai Egyesült Államok embargót vezetett be, továbbá ezen országok állampolgárainak vagy lakosainak sem, illetőleg (ii) bármilyen olyan helyre vagy bármely olyan személynek, amely szerepel az Amerikai Egyesült Államok Pénzügyminisztériumának Speciálisan Kijelölt Országok, illetve Kereskedelmi Minisztériumának Rendelés-visszautasítási listáján. Korlátozott jogok: Az Egyesült Államok kormánya általi használatra, másolásra vagy közzétételre a DFARS 252.227-7013(c) (1) (ii) és a FAR 52.227-19(c) (2) rendelkezés Műszaki Adatokra és Számítógépes Szoftverekre Vonatkozó Jogok című cikkelyeiben leírt korlátozások vonatkoznak. A jelen dokumentumban említett egyéb védjegyek és szerzői jog által védett termékek a megfelelő jogtulajdonosok tulajdonát képezik. Minden itt kifejezetten át nem engedett jog fenntartva.

www.sonyericsson.com

Sony Ericsson

Sony Ericsson Mobile Communications AB
SE-221 88 Lund, Sweden

1213-9041.3

Printed in Country

This is the Internet version of the User guide. © Print only for private use.